

# TÁJÉKOZTATÓ

## a Pomázi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2018. évi tevékenységéről

A Pomázi Német Nemzetiségi Önkormányzat jelenlegi testülete 2014. október 3-i választások eredményeként október 20-án alakult. Képviselő testületének tagjai Szlávikné Katona Mária elnök, Csordás Tiborné elnökhelyettes, Muzamelné Jandó Judit oktatási referens már az előző testület tagjai is voltak és mindannyian aktív résztvevői a német közösség életének.

A Pomázon élő német származású lakosságnak 1994. óta van választott önkormányzata.

A 2010-es népszámlálás szerint a származását megvallók száma:412 fő. Volt. Ennél lényegesen nagyobb számban élnek olyanok, akiknek valamelyik ősük (pl. nagyszülő, dédszülők) emléke miatt érdeklődnek, igénylik a német nemzetiségi hagyományok, kultúra, nyelv megismerését.

Az önkormányzat elsődleges feladata a nemzetiségi közügyek gyakorlása, érdekvédelmének biztosítása, a nemzetiséghez tartozók érdekeinek kifejezésre juttatása. 2012 januárja óta a nemzetiségi önkormányzatok legfontosabb feladata az önkormányzatiság. A három fő testületre ugyanazok a szabályok és elvárások vonatkoznak, mint a városi önkormányzatra.

A hivatalos adminisztráció nagy terhet ró önkormányzatunkra.

### **Önkormányzat tevékenységi köre kiterjed:**

- Az önkormányzati feladatok ellátására
- A német származású lakosok igényeinek, gondjainak, jogainak érdekvédelmére
- pályázati, beiskolázási ajánlások elkészítése
- Városi önkormányzat, bizottsági, testületi ülésein való részvétel stb. különösen a nemzetiség tagjait is érintő önkormányzati feladatokkal kapcsolatos lehetőségek meghatározásában, felmérésében, a nemz. igények és szükségletek megfogalmazásában és továbbításában, állásfoglalások kialakításában stb. (szociális, kulturális, oktatási, érdekvédelmi, értékvédelmi
- Pomáz városi ünnepein való részvétel.
- Pomáz Város Önkormányzatával együttműködve részt veszünk a Németországi testvérvárosi, és a kitelepítettekkel való kapcsolatok ápolásának támogatásában
- a Német Nemzetiségi Kulturális Egyesület célkitűzéseinek támogatása, érdekvédelme,
- a Német Nemzetiségi Általános Iskola oktatási, hagyományőrzési és működési feladatainak figyelemmel kísérésére, védelmére és támogatására, a működést meghatározó dokumentumok véleményezésére.
- A Hétszínvirág Óvoda és Bölcsőde nemzetiségi feladatainak figyelemmel kísérése a működést meghatározó dokumentumok véleményezésére
- a Mesedombi Tagóvoda nemzetiségi (Katica) csoportjának nevelési, hagyományőrzési és működési feladatainak figyelemmel kísérésére, védelmére és támogatására.
- nemzetiségi szakemberek képzésének, továbbképzésének előmozdítása.
- Az egyesületi tulajdonú sváb gyűjteményének elhelyezési, tárolási feladatainak, karbantartási munkáinak támogatására. Kiállítás rendezésének támogatására
- nemzetiségi hagyományok, fellelhető tárgyi, nyelvi és szellemi örökség, stb. további gyűjtésére, archiválására, értékmegőrzésére.
- Kapcsolattartás a szent István Király Plébániával. A nemzetiség hitéletéhez kötődő hagyományainak ápolására, német nyelvű szentmisék lehetőségének megteremtésére, stb.
- a Pomáizról kitelepített németajkú emberek erkölcsi rehabilitálására, kapcsolatok ápolására a Waldangelochi Pomazer Heimatverein tagjaival.
- a testvérvárosi kapcsolatok (Oberhausen-Rheinhausen) ápolására, támogatására.
- kapcsolattartásra az Észak Magyarországi Német Önkormányzatok Szövetségével, (ÉMNÖSZ) melynek tagjai vagyunk.
- kapcsolattartásra a Magyarországi Német Önkormányzatok Szövetségével (LDU).

- kapcsolatok ápolására a környező települések Nemzetiségi Önkormányzataival, egyesületeivel és a kistérséghez tartozó önkormányzatokkal.
- A nemzetiségi kultúra médiákban való megjelenésére

A fent felsorolt feladataink teljesítése (a teljesség igénye nélkül) a következőképpen alakult:

## Január

Január 9-én Szilávikné Katona Mária vett részt az **Országos Német Önkormányzat** Pécsen megrendezett **Gáláján**. Január 19-én Muzamelné Jandó Judit képviselte önkormányzatunkat az **Magyarországi Németek Elhurcolásának Emléknapja** alkalmából az Országos Kitelepítési Emlékhelynél megrendezett megemlékezésen. Január 23-án Kulturális és Sport, és Értéktár Bizottság ülés volt. Január 23- **testületi ülést tartottunk**, melynek legfontosabb napirendjei, - kötelező önkormányzati feladatok - Várossal kötendő Együttműködési megállapodás elfogadása, SZMSZ felülvizsgálat, vagyonbevallás leadása, Iskolai körzethatár véleményezése és a 2017. évi állami Működési támogatás tételes elszámolásának elfogadása volt. **Január 24-én** volt az iskola **német nyelvű vers- és prózamondó háziversenye**, melyen zsűritagként vettem részt. 24-én este **választási tájékoztatót** tartottunk a nemzetiség vezetői és aktivistái számára a Parlamenti választás nemzetiségi vonatkozású feladatairól. Január 26-án **EMNÖSZ Közgyűlés** volt Törökbálinton. Január 29-én egyesületi **klubest** volt.

## Február

**Február 3-én** a Községi házban megrendezett hagyományőrző **Farsangi bál védnökeként számos tombolaajándékkal** járultunk hozzá a sikerességhez és jó hangulathoz. **Február 15-i testületi ülésünkön előterjesztésre és elfogadásra került a PNNÖ 2018. évi Költségvetése** Fontos napirend volt a márciusi Kitelepítési megemlékezésekkel és a Waldangelloch tér avató ünnepséggel kapcsolatos teendők megbeszélése (programok egyeztetése, meghívó összeállítása, emlékhelyek rendbetételét, díszítését, a támogatások utalását, mise elrendezése, ajándék beszerzése stb., és a PNNÖ Szabályzatainak elfogadása, és a EMNÖSZ-el kötött Együttműködési megállapodás. Zárt ülésen határoztunk a **2018 évi** önkormányzati **kitüntetéséről**.

**Február 24-én** egyesületi **klubest** volt.

**Február 28. Pomáz Város** Költségvetésével kapcsolatos **Közmeghallgatása** a nemzetiségünket Sztrányayné dr. Striegler Rosemarie képviselte.

A nemzetiséghez tartozó családok megkeresése a regisztráció érdekében.

## Március

**Március 2-án** volt az **alsó tagozatos** tanulók számára megrendezett **regionális német nyelvű vers- és prózamondó verseny** Budaörsön, az I sz. Általános Iskolában, Muzamelné Jandó Judit az igazgató helyettese beszámolt, hogy a német iskola tanulói jól szerepeltek. A nagy számú résztvevők között 5. 6. helyezést értek el. Sajnos az anyanyelven beszélőket nem tudták lehagyni. Balog Ilona igazgató asszony elküldte az iskola februári beszámolóját.

**Március 7-i** városi testületi ülésen került elfogadásra **Pomáz Város 2018. évi Költségvetési rendelete**

**Március 10-11.** A Kitelepítés **72. évfordulójának megemlékezései március 10** és 11-én -én 11 órakor kezdődtek a **német iskolában**, ahol az iskola tanulói német nyelvű szavakat, német-magyar nyelvű népdalokat és néptáncokat adtak elő. Az ünnepi beszédet Balog Ilona Katalin igazgató asszony mondta.

12 órakor, harangszóra kezdődött a **Waldangelloch tér avató ünnepség**. Halászné Gambár Mária képviselő asszony üdvözölte a szép számban egybegyűlteket Vicsi László ünnepbeszédében elmondta, hogy ez a tér mindig szoros kötődésben állt a németekkel. A tér a nevét a kitelepített pomáziaikat és a Pomazer Heimatverein Gyűjteményét befogadó településről kapta. Ezt követően Molnár Géza olvasta fel Plank Antal, Toncsi bácsi levelét.

Majd Edgar Bucher mondta el hogy Waldangelochban a Városház előtti tér 1996 óta a Pomazer Platz nevet viseli, akkor Ő még, mint az ünnepségen szereplő fúvószenekar tagja vett részt. Most ez a tér egy darab Waldangeloch, ahová ő is „haza jöhet”. Waldangeloch előjárósága szeretne hozzájárulni a tér parkosításához: tervezett asztal megvásárlásához. **A tér nevét megőrkítő táblát Vicsi László és Edgár Bucher polgármesterek közösen leplezték le**, mely Farkaslaki Jakab György faszobrász alkotása. A tábla felszentelését Erdődi Ferenc plébános atya végezte, mely után Szláviké Katona Mária és Szlávik István szalagot helyezett a tartóoszlopokra a Pomázi Német Nemzetiségi Önkormányzat és a Pomázi németek közössége nevében. Az avatást követően a jelenlevő szervezetek elhelyezték koszorúikat a **Sváb kereszt**en.

A délutáni program 16,30-kor a HÉV állomás falán elhelyezett emléktáblánál – a bevagonírozás helyén - koszorúzással indult. 17,00 órakor a német **Közösségi ház** falán elhelyezett emléktábla koszorúzásával kezdődött az ünnepi megemlékezés. A koszorúzás után Sztrányayné dr. Striegler Rosemarie két nyelven köszöntötte a városunk, Waldangeloch és Forst polgármestereit, a Heimatverein vezetőit, kedves megjelentet és ismertette az ünnepi műsort és előadóikat. A műsorban a Teleki-Wattay Művészeti iskola növendékei és a Német Nemzetiségi Általános Iskola tanulói szerepeltek, magas színvonalú előadásokkal.

Az ünnepi emlékbeszédet Szlávikné Katona Mária a Német Nemzetiségi Önkormányzat elnöke tartotta. Ezt követően Csordás Tibornéval közösen átadták az önkormányzat kitüntetését. Az önkormányzat határozata alapján **Pomázi Németiségért Grotta díjat adományozott Sinsheim-Waldangeloch Városnak**, a kitüntetést Edgar Bucher polgármester vette át. Inge Wöbling asszony, majd a polgármesterek tartottak rövid beszédeket. A megemlékezési ünnepség vacsorával és kötetlen beszélgetésekkel zárult.

**Március 11-én vasárnap** a megemlékezések 17,00 órakor a **temetői emlékkereszt**nél kezdődtek. Kulin Imre beszéde után a jelenlevők elhelyezték koszorúikat és gyertyákat gyújtottak. 17,45-kor A **Pomázi Németek Kápolnájánál, Grottánál** gyülekeztek az Emlékmisére érkezők. (Grottában lévő Schönstadt-i kegykép a Pomazer Heimatverein a Kitelepítés 60. évfordulójára hozott ajándéka. A közös imádságon részt vett Bacsa Dávid atya is. Inge Wöbling a kitelepítet németek, Csordás Tiborné és Szlávikné Katona Mária a pomázi németek közössége nevében helyezett koszorút a Schönstadt-i kegykép elé, az oltárra. A **Kitelepítési Emlékmise**, melyen a hívői szolgálatot német közösség tagjai teljesítették többek között a Szentleckét Vicsi László polgármester az Olvasmányt Szlávikné Katona Mária a német önkormányzat elnöke vállalta. A Szentmise végén a templomban elhelyezett emléktábla koszorúzásával ért véget a két napos megemlékezés.

A eseményekről az Élesztő szerkesztősége kérésére és a Pomáz Város Honlap kezelője, Viasz Tibor számára cikket ill írásos beszámolót állítottam össze.

A Németországi delegáció március 9-én este érkezett Vicsi László polgármester meghívására. A delegáció tagjai: Edgar Bucher Waldangeloch polgármestere, Reinhold Gsell Forst város polgármestere és a Pomazer Heimatverein elnöke, Inge Wöbling asszony és Emma Pospichl elnökhelyettes asszony. A szállásukról, a város gondoskodott a Kastélyszállóban. A vendégek a megemlékezés minden eseményén részt vettek. A szabad idejükben 10-én megtekintették a német önkormányzat által felújított Régi temető német síkövei I. Díszparcelláját és az egyháztól kapott, megkezdett új parcella eddigi elvégzett munkálatait, majd a Város által felújított Gyűjteményt. 11-én a Német Nemzetiségi Önkormányzat hívta meg a vendégeket A Heimatverein vezetői a szeptemberi látogatás előkészületeivel foglalkoztak itt Pomázon, de ebédjükön gondoskodtunk. A két polgármestert – kívánságukra - a Budai Vár megtekintésére vitte el Szlávikné Katona Mária a német önkormányzat elnöke és Sztrányayné dr. Striegler Rosemarie a német egyesület elnök asszonya. 12-én reggeli után utaztak vissza Németországba.

**Március 15-i Városi Ünnepségen** és koszorúzásán a német önkormányzat és a német egyesület és iskola vezetőin kívül sokan vettek részt a nemzetiség soraiból. Az ünnepi beszédet Hadházy Sándor országgyűlési képviselő tartotta az ünnepi műsorban a Sashegyi Sándor Általános Iskola tanulói művészi szinten szerepeltek.

**Március 23-án zárult le a Német listára való szavazáshoz szükséges regisztráció.**

**Március 24-én** egyesületi **klubest** volt.

**Március 28-án** volt a felső tagozatosok **regionális német nyelvű vers- és prózamondó versenye** Pilisvörösváron a Friedrich Schiller Gimnáziumban, ahol **Lévai Emma I. helyezést ért el**

## **Április**

**Április 4-én testületi ülést** tartottunk melynek legfontosabb napitrendjei a pénzügyi osztály által készített gazdálkodásunkkal kapcsolatos beszámolók mérlegjelentések elfogadása, márciusi igazgatói beszámoló és a választási részvétellel volt.

**Április 8. Parlamenti választások:** lett **parlamenti képviselőnk, Ritter Imre személyében** Köszönő levelet írtam, az általam regisztrált/ismert nemzetiséghez tartozó választópolgároknak. Továbbítottam Ritter Imre országgyűlési képviselő köszönőlevelét a nemzetiségi szervezeteknek és a helyi médiákhoz.

Nagy öröm számunkra, hogy az idei **feladatalapú támogatásunk 2 353 898. ft lett.** A támogatás figyelembevételével kerültek meghatározásra a költségvetési feladataink. Legnagyobb értékmentő projektünk a II. számú Díszparcella sírfelújításainak befejezése. A tárgyban többszöri helyszíni bejárást és megbeszélést folytattam Sas László kőszobrász, sírkőműves vállalkozóval, és Lampert Ferenc temető felelős urakkal.

Másik jelentősebb összeget jelentő rendezvényünk a Szent István napi Búcsúbál, Farkas Annamáriával többször egyeztettünk a Szent István-napi rendezvényekkel kapcsolatban, elsősorban a Sváb bál kapcsán. Búcsúbál élőzene szolgáltatását a tavalyi zenekart, a Spatzen-t kerestem meg, akik vállalták a fellépést.

Részt vettem a az **Oktatási Bizottság április 17-i ülésén**, melyek napirendjén szerepelt a bizottság által kiírt pályázatok elbírálása.

**Április 27-i testületi ülésünkön** előterjesztése és elfogadásra került a Pénzügyi Csoport által készített PNNÖ 2017. évi Zárszámadása.

28-án **egyesületi klubnap** volt.

## **Május**

Május 5-én PNNK **Egyesületi Közgyűlés** volt, melyen önkormányzatunk minden tagja részt vett.

**Május 12-án** került megrendezésre **XXIV. Dunakanyar Nemzetiségi Fesztivál** A fesztivál fővédnöke Vicsi László polgármester volt. A fesztiválon fellépő kulturális csoportok között - öröm számunkra - a német óvodai és iskolai néptánc csoportok sikeresen, jószínvonalon szerepeltek. Az önkormányzatunk az anyagi támogatáson kívül a szervezésben és reklámtevékenységben is szerepet vállalt. Nemzetiségi Fesztivál teljes műsora felvételre és adásba került. A Pomáz TV rendezvény műsorán kívül riportokat is készített.

Szlávikné Katona Mária elnök, egyben a német önkormányzat gazdasági vezetője, ezért két évente gazdálkodási, **számviteli továbbképzésen** kell részt venni. A továbbképzés (ÁBPE II.) május 17-én volt

Az önkormányzat támogatásával, az egyesület tagjai megnézték - a különleges helyszínen - megrendezett **Budaörsi Passiót** május 22-én.

**Május 26-i Közmeghallgatáson**

A költségvetésünk bevételeinek ismeretében, a beszámoltunk a szép számban megjelent érdeklődőknek a 2018 év költségvetési feladatainkról

Értékmentő projektünk, a II. számú Díszparcella kialakítása német sírok felújításainak befejezéséhez szükséges költség terhek csökkentésére **ÉMNÖSZ pályázat készült**, mely május 28-án, került postázásra.

**Május 29-én testületi ülést** tartottunk, legfontosabb napirendjei a költségvetés módosítás , a 2017 évi belső ellenőrzési terv elfogadása, zeneszolgáltatási szerződés (Die Spatzen) zenekar elfogadása iskola, egyesült támogatáselszámolások elfogadása és programjainak ismertetés Részletet **május 30-án a nemzetiségi Katica óvodai csoport ballagási-évvárói ünnepségén**. Az ünnepségen a gyerekek német és magyar nyelvű előadása megható és bájos volt

## **Június**

**Június 1-én** Grotta nagytakarítás, díszítés volt, Pünkösdi alkalmára

**Június 12-én** a német iskola tanulói **az iskolai nemzetiségi napja** a német Községi házban került megrendezésre és tanulók megtekintették a Múzeumi gyűjteményt.

**Június 13-án** délelőtt volt a **a nemzetiségi Katica óvodai csoport nemzetiségi napja**. Ez alkalomból a óvónők a gyerekek többféle sváb ételt készítettek, a német konyha alapját képező káposztából, babból és krumpliból. A gyerekek örömmel kóstolgatták volt bablevest szalonkás káposztát, a különböző feltéttel készült lepényeket.

**Június 13-án testületi ülésen** elfogadásra került a német önkormányzat 2017. évi állami feladatalapú támogatásának elszámolása, (mely másnap postázásra került az EMETnek) Pomáz Város Helyi Esélyegyenlőségi programjának (HEP) német nemzetiségi vonatkozásai és Ferenc atya búcsúztatásának és a Úrnap Grotta díszítésének előkészületei, az iskola májusi beszámolója.

**Június 16-án** A Német Nemzetiségi Általános Iskola **Tanévzáró Ünnepségén került sor az „Aki büszké vagyunk” díjak átadására**. Az iskola által javasolt tanulók könyvjutalmat és elismerő oklevelet Szlávikné Katona Mária elnök asszonytól vehették át. Az átadás előtt elkészített az elballagóktól és a értékelte díjazottak munkáját és az önkormányzat köszönetét is kifejezte a felkészítő tanároknak és a szervezésekben aktívan részt vevő szülőknek.

**Június 17-én** volt **Erdődi Ferenc Plébános atya** hivatásának 10. évfordulója és Pomáztól való elköszönésének búcsú miséje és **búcsúztató ünnepsége**. Ez alkalomra készült albumba, Szlávikné Katona Mária egy közös méltatást írt a német önkormányzat, német közösség nevében.

**Június 22-én** volt a német **egyesületi kirándulás Győrbe**. Az egyesület már előzetesen felvette a kapcsolatot a győri Német Önkormányzattal, akik fogadták és körbe vezették a csoportot városban. A programok partnerségi megállapodás megkötésével ért véget.

**Június 30-én egyesületi klubest volt.**

## **Július**

**A nyári szünet hónapja**. A gazdálkodással kapcsolatos szükséges teendőket és a temetői munkálatok (síremlék válogatás, egyeztetések), végeztük.

**Július 31-i testületi ülés** napirendjei közt szerepelt a német iskolai és egyesületi támogatás elszámolás elfogadása, a júniusi költségvetés módosítás és mérlegjelentések elfogadása, a II. negyedév feladatainak tételes összesítésének elfogadása ÉMNÖSZ szerződés kötés .

## **Augusztus**

**Augusztus 9-én PNNK Egyesületi vezetőségi ülés** volt, melyen megbeszélésre kerültek a legfontosabb önkormányzattal közös rendezvények és az egyesület problémája.

**Augusztus 13-án testületi ülés** napirendjei közt szerepelt a hagyományörző Búcsúbál előkészítése az iskola júniusi beszámolója

**Augusztus 17-én plébániai Temető Bizottsági ülés** volt melynek legfontosabb témái a temető rendezés, megmentendő, védett sírok kijelölése, Német önkormányzat folyamatban levő II. Díszparcellája, védendő sírok karbantartása, stb.

**Augusztus 18,19, 20. Az Egyházi Búcsúnapok** ez évben is sikeresen zajlottak. **19-i, Sváb Búcsúbál** azon kívül, hogy a helyi némettség egyik jelentős egyházhoz kötődő hagyományát követte, vidám szórakozást nyújtott a bálozóknak. melyen a helyi német családokon kívül – a tavalyinál nagyobb számban - vettek részt az egyházhoz, városhoz kötődő lakosok is. A Die Spatzen zenekar, akik 22 éve játszanak együtt kiváló tolmácsolója volt a sváb zenének, de igényesen játszottak mindenki által ismert „tánczenét” is. A javasolt, eddigi bálokon is megvalósított tombolázásnak nagy sikere. A tombolák bevétele az egyesület és az egyházközségi karitás támogatását szolgálta. A tombola ajándékok gyűjtésében az önkormányzaton kívül, az egyesület és az egyházközség tagjai is részt vettek.

Az **augusztus 20-i Ünnepi Szentmisén** és a **Városi Ünnepségen** nemzetiség vezetői és számos tagja vett részt.

**Augusztus 25-én egyesületi klubest** volt

## Szeptember

**Szeptember 3-án** volt a **tanévnyitó ünnepség**, melyen az **első osztályosok Schultütét** kaptak, melyek az önkormányzatunk támogatásával készültek el és személyesen adhattam át. Az évnyitó után Balog Ilona Katalin, igazgató asszonnyal megbeszéltük a tanév terveit és a szükséges segítség nyújtás lehetőségeit. Ismertette a nyáron végzett iskolai felújításokat és karbantartásokat.

**Szeptember 4-én testületi ülés** volt, melyen értékelésre kerültek az elmúlt időszak eseményei és megbeszéltük a Pomáz-nappal kapcsolatos teendőket, elfogadtuk a z önkormányzat költségvetés módosítását.

**Szeptember 6-án** volt a Farkasréti temetőben az augusztus 17-én elhunyt Heinek Ottó, Búcsúztatója. Heinek Ottó, az Országos Német Önkormányzat elnöke volt. Búcsúztatóján részt vett Adler János Köztársasági elnök, Balog Zoltán miniszter, Ritter Imre német parlamenti képviselő, a német és az ausztriai nagykövetek, az országos és települési önkormányzatok számos tagja. A részvételen kívül, önkormányzatunk támogatást utalt a Heinek Ottó Nachwunschförderung adományszámlára, melyet a nehézsorsú fiatalok támogatására jegyezték be. Ezzel a lehetőséggel a német egyesület és iskola is élt.

**Szeptember 10-11-én** került megrendezésre az **iskolai betakarítási ünnep**. Minden osztály külön padot rendezett be erre az alkalomra. Rengeteg ötlettel párosulva, a betakarított termények izléses kavalkádját láthattuk. A közös ünnepség a kocsikerék gyümölcsökkel és terményekkel való feltöltésével kezdődött és énekléssel, verssel idézték meg az ős bőségét.

**Szeptember 11-én KSB ülés, majd azt követően Értéktár Bizottsági ülés volt.** Az OKIB Ülés számunkra véleményezési kötelezettséggel járó napirendi pontjai a Hétszínvirág Óvoda és Bölcsőde 2016-2017 nevelési év intézményvezetői beszámolója

**2017. szeptember 15-én** volt **Pomáz-napja**, a nagyszabású rendezvény változatos és sok esetben nívós, egész napos programot nyújtott kicsiknek és nagyoknak egyaránt. A német egyesület és német iskola idén egymás mellett, de önálló sátorba került, mindkét sátorban a felállított padokra helyezett finomságok csábították a részt vevő gyerekeket, szülőket egyesületi tagokat. Az egyesület fiataljai az idén, sváb Szalonnás káposztát főzött és lángost sütött. Ez évben is rengeteg kostolója volt az ételeknek. A német iskola közössége finom vaddisznóragu levest főztek. A főző versenyen a sült és egyéb finomságok kategóriában a PNNKE I. helyezést ért el. Szakácsok: Cservenka Béla, Kecskés Péter és Szlávik Beáta voltak. A PNNÁI a levesek kategóriájában második helyezést ért el. Szakács Dienes

**Szeptember 29-án testületi ülést** tartott önkormányzatunk, melyen elfogadásra került a PNNÖ III. negyedévi tételes gazdasági beszámolója, PNNKE támogatás elszámolások, a nemzetiségi rendezvények értékelése, beszámoló, az iskolai együttműködési feladatok. **Szeptember 29-én egyesületi klubest** volt.

### **Előttünk álló feladatok:**

**Október 6-án 10 óra ÉMNÖSZ Közgyűlés**

Október 6-én volt a Városi Nemzetiségi Születi bemutató és bál az egyesület, iskola is részt vett. A kínálást, vendéglátást önkormányzatunk támogatja.

Aradi vértanúk napja

Testületi ülés

Harmadik negyedévi gazdasági beszámoló

Együttműködési megállapodás Szent István Király Plébániával (II. Díszparcella)

Együttműködési megállapodás iskolával Emlékpárcella karbantartására

Október 23-án részt vétel az 56-os szabadságharc 62. évfordulójának megemlékezésein.

Nemzetiségi emlékhelyek rendbetétele és díszítése

Október 27-án egyesületi Klubest

### **November**

2018 évi program összeállítása

70 év feletti időskorúak Adventi karácsonyi megajándékozása

November 1 és 2 Mindenszentek, Halottak napja

November 9-én Márton-napi iskolai lampionos felvonulás

November 11-én Szent Márton napi német mise és Szt. István Plébániával közös libalakoma a plébánia pinchelységében

November 4-én 15,00 óra ÉMNÖSZ Gála Szigetszentmiklóson. Önkormányzat biztosítja a résztvevők szállítását.

November 24 egyesületi klubest.

70 év feletti adventi-karácsonyi ajándékozása

Cipődobozos Mikulás” érkezése

### **December**

December 2 Ádvent első vasárnap

december 16 Ádventi összejövetel a Németházban

Nemzetiségi iskola programjain való részvétel (mézeskalácssütés, karácsonyi ünnepség, stb.)

Német óvodai csoportok Mikulás-napi, ill. karácsonyi programja.

Egyesületi programok. Klub-nap, Előszilveszter.

**Gondot fordítunk emlék és kegyhelyeink díszítésére, karbantartására,** hiszen ezek a németiség megítélésének részei. Ezekhez a munkákhoz többször kérjük az egyesületi tagság és a Város segítségét is. Különös figyelünk és az önkormányzat személyesen végzi a Grotta rendben tartását, mert ez a katolikus templomkert szerves része. Ezért a nagyobb egyházi és Mária ünnepek és a németiséghez kötődő programok előtt mindig új díszítést kap.

Pomáz, 2018. 10. 1.



Szilávikné Katona Mária  
Pomázi Német Nemzetiségi Önkormányzat elnöke



**САМОУПРАВА СРБА У ПОМАЗУ**

**ИЗВЕШТАЈ О РАДУ**

**2018.**



**POMÁZI SZERB NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT**

**BESZÁMOLÓ**

**2018.**



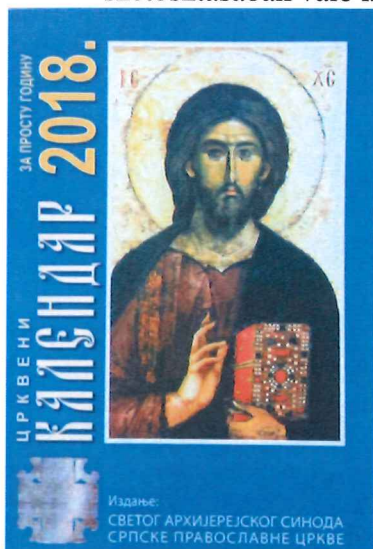
## POMÁZI SZERB NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT 2018. évi beszámoló

Az önkormányzati testület 2018. évben folytatta munkáját az előző beszámoló óta eltelt időszak alatt.

A Pomázi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat főbb céljai a tavalyi év óta nem változtak, kiemelt feladatai közé tartozik, hogy a pomázi szerb közösség kulturális életét szervezze. Feladatának tekinti továbbra is, hogy Pomáz lakosságának minél szélesebb körével megismertesse a szerb kultúrát, hagyományokat, a helyi oktatást koordinálja, valamint a szerb nyelv, helyi szokások és tradíciók megőrzésén munkálkodik.

A testület az új feladatok mellett, folytatta az évi rendszerességgel megrendezett programok szervezését, lebonyolítását vagy anyagi támogatását:

- Felvállaltuk a 2018-as szerb naptárak, valamint fali naptárak beszerzésében és szétosztásában való közreműködést a helyi szerb közösség tagjai között. (google)



- Január 6-án, az ortodox Szenteste napján a pomázi szerb gyermekek a szentendrei Püspöki palotában a Szerb Püspök számára Betlehemes játékokat mutattak be, majd a pomázi Szerb templomkertben **badnyak** égetést szerveztünk és tradicionális forralt borral és forró teával emlékeztünk meg a jeles ünnepről.



- Január 13-án megünnepeltük a szerb újévet. (google)

- Megtartottuk az évi közmeghallgatást.
- Mesterkurzus:

Ljubisa Pavkovic szerbiai harmonikaművész mesterkurzusának szervezését immár harmadik alkalommal vállaltuk magunkra május hónapban Teleki-Wattay zenekastélyban. A mesterkurzus zárásaként a Pazar budapesti panoráma előtt egy Dunán úszó hajón tömött nézőtéren rendkívül nagyszámú közönség, előtt fergeteges koncerten mutatták be tudásukat a kurzus résztvevői a mesterrel egyetemben. A koncert után a Mestert és a kurzus résztvevőit és a közönséget Budapest nevezetességeivel ismertettük meg egy dunai hajóút alkalmával. A mesterkurzus költségeinek viselésébe sikerült bevonnunk az Emberi Erőforrások minisztériumát egy sikeres pályázat útján, a Pest Megyei Szerb Önkormányzatot, valamint a Magyarországi Szerb Kulturális és Dokumentációs Központot is, mint társszervezőt.



(BP)

- Az SZNÖ feladatai között idén is fontos szerepet töltött be a május 6-i Szent-György napi búcsú – mint a helyi szerb templom védőszentje – méltó megünneplése.



(google)

- Az idei évben önkormányzatunk sikeresen pályázott az EMMI-nél a pomázi szerb nyári nemzetiségi táborra. Az elnyert összegből június végén a Teleki-Wattay zenekastélyban megrendezett egyhetes táborban 20 hazai szerb nemzetiségű gyermek számára tudtunk lehetőséget biztosítani, hogy a pomázi és a magyarországi szerb néphagyományokat illetve néprajzi szokásokat megismerhessék. A kiváló szakmai programok mellett a Magyarországi Szerb Színház előadásában egy színdarabot is láthattak a gyermekek a Kastélyban megrendezett előadáson. A városi és a környékbeli látóival Budapest és a Dunakanyar látóival és szerb kötődésű műemlékeivel is megismertethettük a gyermekeket.



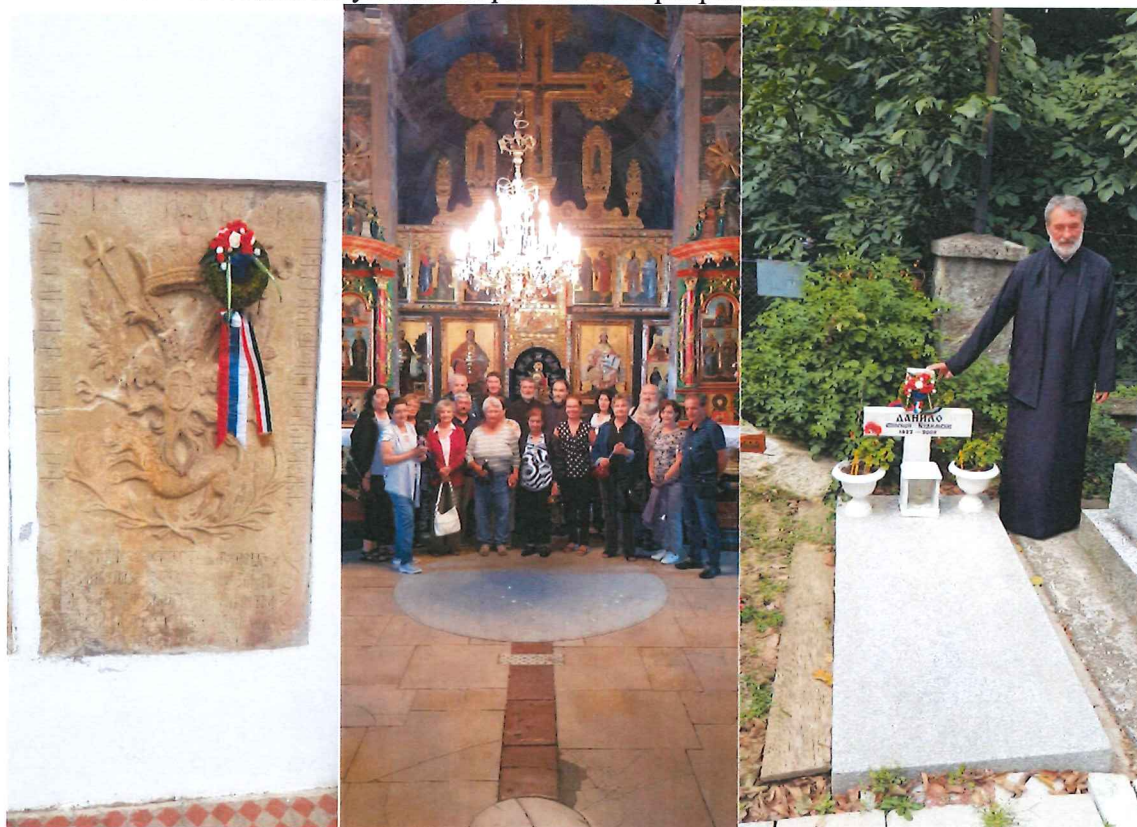
(fotó:BP)

- A nyári hittan tábor résztvevőinek az idén is segítséget nyújtottunk, melyet az idén Siklóson tartottak meg



(fotó:BP)

- Megszerveztük a pomázi szerbek Fejér megyei zarándokútját július hónapban, mely alkalommal a Székesfehérvári szerb templom védőszentjének ünnepén, püspöki liturgián vettünk részt és helyi szerb nevezetességekkel ismerkedtünk meg.
- Mint minden évben az idén is anyagi támogatást ajánlottunk fel a Pomázi Szerb Egyházközség számára. Ebben az évben is a szerb temető karbantartására ajánlottunk fel 50,000 forintot.
- Megszerveztük augusztusban Pomázi szerb hívők részére a Szerbiai zarándokutat, melyen bemutattuk a zarándokok részére a szerb kultúra és a vallás gyökereit, valamint jelentős helyszíneit. A zarándoklat alkalmával magyar és szerb zászlóval díszített koszorúkat helyeztünk el pátriárkai és püspöki sírokon.





(fotó:BP,JL)

- 2018 szeptember 15-én a Szerb Kultúra Hónapja rendezvénysorozat keretein belül a Pomáz napja rendezvénnyel azonos időpontban szerb gasztronómiai specialitásokkal kedveskedtünk a nagyszámú érdeklődő közönség számára. A rendezvény a Pomázi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat mellett a Magyarországi Szerb Kulturális és Dokumentációs Központ, Pomáz Város Önkormányzata és a Pomázi Szerb Kisebbségért Alapítvány segítségével jött létre.



(fotó:HP)

- Az előző évekhez hasonlóan támogatásunkról biztosítottuk a Meselija zenekart.



(fotó:TWMI)

- Az idei év folyamán is folytattuk a hazai szerb irodalom támogatását és az idén Dujmov Dragomir hazai szerb író legújabb kötetének a kiadását támogattuk.



(google,)

- Pomáz város könyvtárának az idén is több könyvet adományoztunk, hogy a nagyközönség számára is elérhetőek legyenek különböző szerb nyelvű regények, irodalmi művek és kiadványok.
- Idén is hozzájárultunk ahhoz, hogy az érdeklődők eljussanak a Tolna megyében



Grábóca.

(google)

- Önkormányzatunk nagy súlyt fektet az óvodai és iskolai anyanyelvi oktatás elősegítésére, fejlesztésére, így idén is támogatásunkról biztosítottuk a helyi szerb nyelvű kiegészítő oktatásban résztvevőket. Nagy mennyiségű írószert, rajzpapírt, zsírkrétát és egyéb hasznos eszközt ajándékoztunk a Méhecske szerb csoport számára. Idén a fenti eszközök mellett egy nagy értékű projektort adtunk át használatba a szerb csoport kizárólagos használatába, hogy az oktató-nevelő munka minél magasabb szinten folytatódhasson.

- A budapesti Szerb Tanítási Nyelvű Általános Iskola és Gimnáziumba való eljutáshoz évek óta üzemelő iskolabusz üzemeltetését az SZNŐ a város hathatós segítségével az idei évben is több alkalommal jelentős mértékben támogatta.



(BP)

- 2017. decemberében megemlékeztünk a Szent Miklós napi Mikulás napról, amely alkalmából a gyermekek kis ajándécsomagot kaptak. Meselija együttes tagjai, valamint az Opánke táncsoport rövid koncerttel kedveskedtek a Mikulásnak és a gyermekeknek.



(fotó:google, BP)

- A budakalászi Rozmaring táncsoporttal folyamatos kapcsolatot ápoltunk.
- 2018. évben is folytattuk együttműködésünket a Pomázi Szerb Kisebbségért alapítvánnyal, mely a pomázi szerb gyermekek iskolakezdési támogatásának megszervezésében és a különböző rendezvények közös szervezésében mutatkozott meg.

Pomáz, 2017,10,03.

Bogdán Péter *SK.*  
SZNŐ elnöke